

# ZMLUVA

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č.513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

## Článok I.

### Zmluvné strany

#### Dodávateľ:

**Ing. Marta PODOLCOVÁ – zodpovedný audítor, číslo licencie 338**

so sídlom: **9.mája 15, 071 01 Michalovce**

IČO: **45 246 483**

DIČ: **1023981981**

IČ DPH: **Nie je platcom DPH**

Bankové spojenie: **VÚB banka a.s. Bratislava, pobočka Michalovce**

**IBAN: SK18 0200 0000 0014 0648 8856**

**BIC : SUBASKBX**

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

#### Odberateľ:

**Obec Streda nad Bodrogom – obecný úrad**

Sídlo: **Hlavná 174/391, 076 31 Streda nad Bodrogom**

IČO: **00 331 970**

DIČ: **2020730580**

IČ DPH:

Bankové spojenie: .....

**IBAN: SK 23 0200 0000 0000 00827 622**

**BIC : SUBA SKBX**

Zastúpená : **Zoltán Mento**, starosta obce

(ďalej len „**Odberateľ**“)

## Článok II.

### Predmet zmluvy

1. Predmetom plnenia tejto zmluvy je vykonanie audítorskej činnosti a iných odborných služieb podľa zákona č.540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roku 2015.
2. Dodávateľ v zmysle tohto zákona, zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o účtovníctve**“ ), Medzinárodných audítorských štandardov (ISA) a nadväzujúcich súvisiacich účtovných a právnych predpisov zabezpečí vykonanie overenia ročnej účtovnej závierky a záverečnej správy o hospodárení Rozpočtovej organizácie obce **Domov dôchodcov**.

Pri vykonávaní audítorskej činnosti sa dodávateľ zameria na nasledovné oblasti:

- overenie správnosti postupu pri otváraní a uzatváraní účtovných kníh,
- overenie vykonania inventarizácie majetku a záväzkov,
- preverenie vedenia účtovníctva preukazným spôsobom, jeho správnosť a vernosť pri zobrazení stavu majetku a záväzkov,
- používanie účtovnej osnovy a účtovného rozvrhu,
- overenie účtovania a evidencie o dlhodobom majetku,
- overenie účtovania vzťahov k rozpočtu zriaďovateľa,
- overenie zúčtovania pohľadávok a záväzkov z obchodného styku,
- overenie zúčtovania prijatých dotácií zo štátneho rozpočtu, rozpočtu zriaďovateľa, iných,
- overenie zúčtovania majetkových a finančných fondov ÚJ,

- overenie dodržiavania rozpočtového hospodárenia účtovnej jednotky,
- overenie dodržiavania rozpočtových pravidiel,
- overenie údajov uverejnených v Poznámkach, ktoré sú súčasťou ÚZ,
- overenie správnosti financovania, oprávnenosť, hospodárnosť a efektívnosť použitia finančného príspevku a dodržiavane ustanovení Zmluvy,
- overenie vrátenia finančného príspevku na neobsadené miesta,
- overenie vysporiadania finančných vzťahov so zriaďovateľom,
- overenie údajov účtovníctva vo výročnej správe,
- overenie spôsobu verejného obstarávania,
- overenie evidencie objednávok, zmlúv, faktúr – povinné zverejňovanie.

### **Článok III. Vykonanie predmetu zmluvy**

1. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Vykonanie predmetu zmluvy sa uskutoční na základe telefonickej alebo e-mailovej dohody zmluvných strán.
2. Záverečná audítorská správa sa vydá po odovzdaní účtovnej závierky, záverečného účtu, výročnej správy a dokumentácie, ktorá tvorí prílohu č.2 tejto zmluvy.

Všeobecné podmienky poskytovania audítorských služieb sú uvedené v prílohe č.1.

3. V prípade, že si posudzovanie a overovanie účtovníctva vyžiada spoluúčasť odborných znalcov je audítor oprávnený prizvať ich k plneniu tejto zmluvy.
4. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II. tejto zmluvy:
  - predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky ním požadované doklady dokumentujúce hospodársku činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
5. Odberateľ určí pracovníkov, ktorí sa budú za jeho stranu zúčastňovať pri plnení zmluvy a títo poskytnú potrebné doklady a informácie pre výkon audítorskej činnosti a overenie ročnej účtovnej závierky.
6. Odberateľ sa zaväzuje dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. Ďalej je odberateľ povinný poskytnúť doklady, ktoré súvisia s majetkom obce a účtovnej jednotky, či doklady, o ktorých odberateľ môže predpokladať, že majú alebo v budúcnosti môžu mať charakter účtovných dokladov.
7. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi.
8. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať pre odberateľa služby s odbornou starostlivosťou a nestranne a z auditu vypracovať správu audítora podľa medzinárodných audítorských štandardov, v ktorej vyjadrí názor na účtovnú závierku a ostatné overované oblasti.
9. Odberateľ sa zaväzuje, že záverečná audítorská správa sa použije v zmysle zákona a predloží sa k nahliadnutiu iba subjektom oprávneným tomu zo zákona.
10. Štatutárny orgán odberateľa je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Odberateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať dodávateľovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom vecí súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
11. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia



požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).

12. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.
13. Odberateľ berie na vedomie, že podľa § 19 odsek 2 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v aktuálnom znení („zákon o účtovníctve“), dodávateľ musí byť schválený ako audítor ročnej účtovnej závierky v orgánoch odberateľa. Dodávateľ v prípade svojho neschválenia v orgánoch obce je povinný vydať správu audítora s uvedením informácie v odseku Iné skutočnosti, že sa jedná o dobrovoľný audit.
14. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný vydať správu audítora.
15. V zmysle zákona č.297/2008, § 10 ods.10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a o doplnení niektorých zákonov, ďalej len „zákon“, je audítor povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám ja ako aj ostatní štatutárni zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene.

#### **Článok IV. Cena služby**

1. Odberateľ a dodávateľ sa dohodli na zmluvnej odmene za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II. tejto zmluvy nasledovne:
  - za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II tejto zmluvy, ktorý zahŕňa audit účtovnej závierky a výročnej správy zostavenej k 31.12.2015 a ostatné oblasti s prihliadnutím na usmernenie SKAU - etika č.15.

Celková cena služby podľa čl. II: **1 000,- EUR**

2. Sumy uvedené v bode 2. tohto článku podľa čl. II. je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi nasledovne:
  - o 100 % po vykonaní všetkých audítorských a ostatných služieb uvedených v 2. časti auditu pred odovzdaním správy audítora.
3. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 15 dní odo dňa jej obdržania. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH - dodávateľ nie je platcom DPH.
4. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
5. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

#### **Článok V. Platnosť zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a je platná na audit účtovnej závierky k 31.12.2015 a ďalších overovaných náležitosti uvedených v článku II. zmluvy. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

2. Odberateľ môže túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. Vo výpovedi uvedie dôvody, ktoré ho viedli k odvolaniu audítora, alebo odstúpeniu od zmluvy v priebehu vykonávania auditu. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
3. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ zapožičal (nevzťahuje sa na doklady, ktoré dodávateľ získal ako dôkazy auditu).

## Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Táto zmluva sa nedotýka dodržiavania osobitných predpisov, napr. predpisy cenové, devízové. Súčasne nie je dotknuté právo finančných orgánov na vykonanie kontroly, podľa osobitných predpisov.
5. Odberateľ nie je touto zmluvou zaviazaný akceptovať poskytnuté odporúčania audítora.
6. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenia tejto poistnej udalosti.
7. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
8. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
9. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva, sa riadia osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby uvedené v prílohe č.1, ktoré sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

V Michalovciach

Za Dodávateľa:

Ing. Marta Podolcová  
audítor



V Stred nad Bodrogom

Za Odberateľa:

Zoltán Mento  
starosta obce

